

CASIO®

Module No. 5200



Руководство по пользованию функциями часов

EFA-134

ПРЕЖДЕ ВСЕГО ПРОЧИТЕ ЭТУ ВАЖНУЮ ИНФОРМАЦИЮ

Батарея

- Батарея, установленная в часы на заводе, разряжается во время их доставки и хранения. При первых признаках недостаточности питания (нечеткость изображения) необходимо заменить батарею у ближайшего к вам авторизованного сервиса «CASIO», либо у дистрибьютора фирмы «CASIO».

Защита от воды

Для всех категорий часов запрещается:

- нажимать кнопки под водой;
- переводить стрелки под водой;
- отвинчивать переводную головку под водой;

Если часы подверглись воздействию соленой воды, то тщательно промойте их и вытрите насухо. Не надевайте часы на кожном ремешке во время плавания. Избегайте длительного контакта кожного ремешка с водой.

1

- Часы классифицируются по разрядам (с I по V разряд) в соответствии со степенью их защищенности от воды. Уточните разряд ваших часов с помощью приведенной ниже таблицы, чтобы определить правильность их использования.

* Разряд	Маркировка корпуса	Брызги, дождь и т.п.	Плавание, мытье машины и т.п.	Подводное плавание, ныряние и т.п.	Ныряние с аквалангом
I	-	Нет	Нет	Нет	Нет
II	WATER RESISTANT	Да	Нет	Нет	Нет
III	50 M WATER RESISTANT	Да	Да	Нет	Нет
IV	100 M WATER RESISTANT	Да	Да	Да	Нет
V	200 M WATER RESISTANT 300 M WATER RESISTANT	Да	Да	Да	Да

Примечания

- I Часы не защищены от воды. Избегайте попадания любой влаги;

2

- II WR (Water Resistant) означает, что модель водонепроницаема согласно ISO 2281. Кратковременный контакт с водой не вызовет никаких проблем;
- III С водозащитой в 5 Бар (50 метров) часы способны выдержать давления воды обозначенной величины и, соответственно, могут быть использованы во время принятия душа и кратковременного купания;
- IV Водозащита в 10 Бар (100 метров) означает, что часы могут быть использованы во время обычного плавания и ныряния под водой с трубкой;
- V Водозащита в 20 Бар (200 метров) означает, что часы могут быть использованы при погружении с аквалангом (за исключением таких глубин, при которых требуется гелиево-кислородная смесь).

Уход за вашими часами

- Никогда не пытайтесь открывать корпус и снимать заднюю крышку.
- Замена резиновой прокладки, защищающей часы от попадания воды и пыли, должна осуществляться через каждые 2 - 3 года.
- Если во внутреннюю часть часов попадет влага, то немедленно проверьте их у ближайшего к вам дилера, либо у дистрибьютора фирмы «CASIO».

3

- Не подвергайте часы воздействию предельных температур.
- Хотя часы рассчитаны на использование их в обычных условиях, тем не менее вы должны избегать грубого обращения с ними и не допускать их падения.
- Не пристегивайте ремешок слишком сильно. У вас должен проходить палец между вашим запястьем и ремешком.
- Для очистки часов и ремешка используйте сухую мягкую ткань, либо мягкую ткань, смоченную в водном растворе мягкого нейтрального моющего средства. Никогда не пользуйтесь легко испаряющимися средствами (например, такими, как бензин, растворители, расплывающиеся чистящие средства и т.п.).
- Когда вы не пользуетесь вашими часами, храните их в сухом месте.
- Избегайте попадания на часы бензина, чистящих растворителей, аэрозолей из распылителей, клеящих веществ, краски и т.п. Химические реакции, вызываемые этими материалами, приводят к разрушению прокладок, корпуса и полировки часов.
- Особенностью некоторых моделей часов является наличие на их ремешке изображений, выполненных шелкографией. Будьте осторожны при чистке таких ремешков, чтобы не испортить эти рисунки.

4

Для часов с пластмассовыми ремешками...

- Вы можете обнаружить белесое порошкообразное вещество на ремешке. Это вещество не вредно для вашей кожи или одежды и может быть легко удалено путем простого протирания куском ткани.
- Попадание на пластмассовый ремешок пота или влаги, а также хранение его в условиях высокой влажности может привести к повреждению, разрыву или растрескиванию ремешка. Для того чтобы обеспечить длительный срок службы пластмассового ремешка, при первой возможности протирайте его от грязи и воды с помощью мягкой ткани.

Для часов с флуоресцентными корпусами и ремешками...

- Длительное облучение прямым солнечным светом может привести к постепенному исчезновению флуоресцентной окраски.
- Длительный контакт с влагой может вызвать постепенное исчезновение флуоресцентной окраски. В случае попадания на поверхность часов любой влаги, как можно скорее сотрите ее.
- Длительный контакт с любой другой намоченной поверхностью может привести к обесцвечиванию флуоресцентной окраски. Проверьте, удалена ли влага с флуоресцентной поверхности и избегайте ее контакта с другими поверхностями.

5

- Сильное трение поверхности, имеющей нанесенную флуоресцентную краску, о другую поверхность может привести к переносу флуоресцентной краски на эту поверхность.

Фирма «CASIO COMPUTER CO., LTD» не несет ответственности за какой бы то ни было ущерб, который может возникнуть при использовании этих часов, и не принимает никаких претензий со стороны третьих лиц.

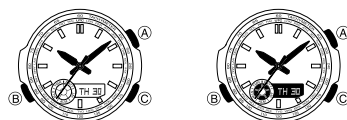
При использовании изделия в условиях резких перепадов температур допускается незначительное образование конденсата на внутренней стороне стекла. Данное явление обусловлено законами физики и не является дефектом.

6

ОБЩЕЕ ОПИСАНИЕ РЕЖИМОВ РАБОТЫ

На рисунке изображен общий вид часов в Режиме Текущего Времени. Последовательное нажатие кнопки "B" обеспечивает переход из разряда в разряд в следующей последовательности: Режим Текущего Времени – Режим Заряда Элемента Питания – Режим Мирового Времени – Режим Звукового Сигнала – Режим Секундомера – Режим Таймера Обратного Отсчета – Режим Текущего Времени.

- Для включения подсветки в любом режиме нажмите кнопку "A".



7

РЕЖИМ ТЕКУЩЕГО ВРЕМЕНИ

- Нажатие кнопки "С" в Режиме Текущего Времени переключает следующие значения дисплея часов: день недели/число – секунды – часы/минуты.

Установка текущего времени и даты

- В Режиме Текущего Времени нажимайте и удерживайте кнопку "А" до появления мигающего индикатора "ADJ".
- В это же время на дисплее часов будет мигать индикатор "12Н" или "24Н".
- Секундная стрелка переместится в положение 12 часов и остановится.
- С помощью кнопки "С" выберите формат представления времени: "12Н" (12 часовой) или "24Н" (24 часовой).
- Затем нажмите кнопку "В" для перехода к установке города Вашего текущего местоположения.
- С помощью кнопки "С" введите необходимый Вам город.
- Далее используйте кнопку "В" для переключения между установками: 12/24 часовой формат представления времени – Код города – Режим Летнего Времени (DST) – Секунды – Часы

8

- Для просмотра значений времени в других городах нажимайте кнопку "С".
 - Для включения летнего времени:
- С помощью кнопки "С" выберите город, летнее время которого вы хотите установить.
 - Для включения ("DST")/выключения летнего времени нажимайте кнопку "А".
- Указом президента Российской Федерации с июня 2011 года на всей территории России был отменен переход на летнее время. Будьте внимательны и учитывайте эту информацию при настройке часов.

Код города	Город	Разница по Гринвичу (GMT)	Другие крупные города данной часовой зоны
PPG		-11.0	Паго-Паго
HNL	Гонолулу	-10.00	Папете
ANC	Анкара	-09.00	Ном
LAX	Лос Анджелес	-08.00	Лас Вегас, Сياتл, Дюсон Сити
DEN	Денвер	-07.00	Эль Пасо
CHI	Чикаго	-06.00	Хьюстон, Даллас, Новый Орлеан

12

- Минуты – Год – Месяц – Число – Включение/Выключение звука кнопок – Выбор языка дисплея часов – 12/24 часовой формат представления времени.
- Если вы выбрали для коррекции секунды (изображение секунд мигает), нажмите кнопку "С" для сброса значения счетчика секунд в 00. Если вы нажмете кнопку "А" при значении счетчика секунд между 30 и 59, то значение счетчика установится в 00 и 1 прибавится к счетчику минут, если значение счетчика секунд будет между 00 и 29, то изменение счетчика минут не произойдет.
 - Для изменения значений минут и т.д. используйте кнопку "С".
 - День недели устанавливается автоматически в соответствии с датой.
 - Значение даты может быть установлено в диапазоне от 1 января 2001 года до 31 декабря 2099 года.
 - Для переключения 12/24 часового формата представления времени нажимайте кнопку "С".
 - При выбранном 12-часовом формате представления времени индикатор "P" обозначает значение времени после полудня.
 - Для переключения режимов летнего времени нажимайте кнопку "С" в следующей последовательности: летнее время включено (ON) – летнее время выключено (OFF).

9

Код города	Город	Разница по Гринвичу (GMT)	Другие крупные города данной часовой зоны
NYC	Нью Йорк	-05.00	Монреаль, Детройт, Бостон, Панама Сити, Гавана, Лима, Богота
SCL	Сантьяго	-04.00	
RIO	Рио Де Жанейро	-03.00	Сан Пауло, Буэнос Айрес, Бразилиа, Монтевидео
RAI		-01.00	Прага
UTC		+00.0	
LON	Лондон	+00.0	
PAR	Париж	+01.00	Амстердам, Алжир
ATH	Афины	+02.00	
JED	Джидда	+03.00	Кувейт, Эр-Рияд, Аден, Аддис Абаба, Найроби, Шираз
THR	Тегеран	+03.05	

13

- Для выбора языка дисплея часов нажимайте кнопку "С":
EN – английский CN – китайский
DE – немецкий JP – японский
ES – испанский
- По окончании установок нажмите кнопку "А".

Подсветка

- В любом режиме нажмите кнопку "А" для включения подсветки часов.
- Подсветка часов автоматически выключается при звучании любых звуковых сигналов.
- Подсветка выполнена на светодиодных панелях (LED), мощность которых падает после определенного срока использования.
- Во время освещения часы испускают слышимый сигнал. Это происходит потому, что элементы подсветки вибрируют, это не является показателем неисправности часов.
- Подсветку трудно разглядеть, если на часы падают прямые солнечные лучи.
- Частое использование подсветки сокращает жизнь элемента питания.

10

Код города	Город	Разница по Гринвичу (GMT)	Другие крупные города данной часовой зоны
DXB	Дубай	+04.00	Абу Дабй, Мускат
KBL	Кабул	+04.05	
KHI	Карачи	+05.00	
DEL	Дели	+05.50	Мумбаи, Кольката
KTM	Катманду	+5.75	
DAC	Дакка	+06.00	Коломбо
RGN	Янгон	+06.50	
BKK	Бангкок	+07.00	Ханой, Вьетъян
HKG	Гон Конг	+08.00	Куала Лумпур, Манила, Перт, Улан Батор
TYO	Токио	+09.00	Пеенья
ADL	Аделаида	+09.05	Дарвин
SYD	Сидней	+10.00	Мельбурн, Рабауль
NOU	Нумеа	+11.00	Вила

14

Включение/выключение звука кнопок

- В Режиме Текущего Времени нажимайте и удерживайте кнопку "А" до появления мигающего индикатора "ADJ".
- В это же время на дисплее часов будет мигать индикатор "12Н" или "24Н".
- Девять раз нажмите кнопку "В" для перехода к установкам.
- Для включения ("KEY")/выключения ("MUTE") звукового сигнала кнопку нажимайте кнопку "С".
- По окончании установок нажмите кнопку "А".

РЕЖИМ МИРОВОГО ВРЕМЕНИ

- В данном режиме вы можете посмотреть местное время в любом из 29 городов (29 часовых поясов).
- Значения Мирового Времени устанавливаются автоматически со значениями текущего времени.
- Значение мирового времени синхронизировано с текущим, поэтому нет необходимости устанавливать его самостоятельно.

11

Код города	Город	Разница по Гринвичу (GMT)	Другие крупные города данной часовой зоны
WLG	Веллингтон	+12.00	Нади, Науру, Крайстчерч

РЕЖИМ ЗВУКОВОГО СИГНАЛА

- Вы можете установить различные ежедневные звуковые сигналы. В установленное время звуковой сигнал включится на 10 секунд, который Вы можете остановить нажатием любой кнопки.
- Если включен режим индикации начала часа, короткий звуковой сигнал будет подаваться в начале каждого часа.

Установка будильника

- В Режиме Звукового Сигнала нажимайте кнопку "С" для выбора типа звукового сигнала в следующей последовательности: AL1 → AL2 → AL3 → AL4 → SIG (индикация начала часа).
- После выбора типа звукового сигнала нажмите и удерживайте кнопку "А". Цифровое значение в разряде часов начнет мигать, так как оно выбрано для установки.

15

- Нажмите кнопку "В" для перехода из разряда в разряд в следующей последовательности: часы – минуты – включение/выключение будильника.
- Для изменения значений часов и минут используйте кнопку "С". Удержание кнопки в нажатом состоянии позволяет изменять показания в ускоренном режиме.
- Формат (12-часовой или 24-часовой) соответствует формату, выбранному Вами при установке текущего времени.
- Когда Вы пользуетесь 12-часовым форматом, будьте внимательны, чтобы правильно установить время до полудня или после полудня.
- После установки минут нажмите кнопку "В". При этом на дисплее часов появится индикатор "ON".
- Для включения ("ON")/выключения ("OFF") будильника нажмите кнопку "С".
- По окончании установок нажмите кнопку "А" для возврата в Режим Звукового Сигнала.

Включение/выключение индикации начала часа

- В Режиме Звукового Сигнала нажмите кнопку "С" для выбора индикации начала часа.
- После выбора сигнала нажмите кнопку "А" для включения ("ON") или выключения ("OF") выбранного типа сигнала.

16

- При выбранном любом из 4 сигналов на дисплее появляется индикация "AL".
- При выбранной индикации начала часа на дисплее появляется индикация "SIG".

РЕЖИМ СЕКУНДОМЕРА

Режим Секундомера позволяет регистрировать отдельные отрезки времени. Рабочий Диапазон Общего Измеряемого Времени ограничен 59 минутами, 59.99 секундами.

Измерение отдельных отрезков времени

С (Старт) – С (Стоп) – С (Сброс).

Измерение скорости с помощью тахометра

- В Режиме Секундомера нажмите кнопку "С".
- Секундная стрелка при этом начнет перемещение и остановится автоматически по достижении 60 секунд.
- Снова нажмите кнопку "С" по достижении 1 км пути. Секундная стрелка при этом остановится

17

– то значение, которое она покажет на вращающемся корпусе и будет являться значением средней скорости движения.

РЕЖИМ ТАЙМЕРА ОБРАТНОГО ОТСЧЕТА

Таймер обратного отсчета может быть установлен в диапазоне от 1 до 100 минут.

- Когда обратный отсчет времени достигает нуля, раздается длинный звуковой сигнал.

Установка режимов Таймера

- В Режиме Таймера при изображении на дисплее часов значения стартового времени нажмите и удерживайте кнопку "А". Изображение стартового времени будет мигать.
- Для ввода значений стартового минут используйте кнопку "С".
- Для ввода значения 100 минут в качестве стартового установите "00:00".
- По окончании установок нажмите кнопку "А".

Использование Таймера

Нажмите кнопку "С" в Режиме Таймера для запуска обратного отсчета времени.

18

- Нажмите кнопку "С" снова для остановки обратного отсчета времени.
- Вы можете продолжить обратный отсчет времени, нажав кнопку "С".

РЕЖИМ КОРРЕКТИРОВКИ СРЕЛОК ЧАСОВ

Из-за воздействия электрических и магнитных приборов и предметов показания часов могут быть неточными. Чтобы откорректировать положение стрелок, произведите следующие шаги:

- В Режиме Текущего Времени нажмите и удерживайте кнопку "А" в течение 6 секунд до появления индикатора "H-SET".
- При этом на дисплее появится индикатор "ADJ", но, тем не менее, отпустить кнопку "А" необходимо только при появлении индикатора "H-SET".
- Секундная стрелка при этом перейдет в положение 12 часов, а на дисплее появится индикатор "SEC 00".
- Проверьте, что секундная стрелка часов переходит в положение 12 часов. Если этого не происходит, нажмите кнопку "С" для перемещения стрелки в нужное положение.

19

- После этого нажмите кнопку "В". Часы переходят в корректировку положения часовой и минутной стрелок.
- Проверьте, что часовая и минутная стрелки часов переходят в положение 12-ти часов (при этом на дисплее будет присутствовать индикатор "+0:00"). Если стрелки не находятся в этом положении, используйте кнопки "С" и "В" для их корректировки: если стрелки находятся слева от 12 часов, используйте кнопку "С" для перемещения стрелки в нужное положение, если стрелки находятся справа от 12 часов, нажмите кнопку "В" (при этом на дисплее появится индикатор "-0:00"), затем нажмите кнопку "С" для перемещения стрелок против часовой стрелки, пока они не перейдут в положение 12 часов.
- По окончании установок нажмите кнопку "А".

ЭЛЕМЕНТ ПИТАНИЯ

Данные часы снабжены солнечной батареейкой и батареейкой, которая питается энергией, полученной солнечной батареейкой.

20

Если ваши часы находятся вдали от солнечного света долгое время, заряд сменной батарейки будет падать.

Индикатор заряда элемента питания

Внизу дисплея находится индикатор заряда батарейки.

Уровень	Индикатор	Функции часов
1	HI	Заряда батарейки достаточно для нормальной работы часов
2	MID	Заряда батарейки достаточно для нормальной работы часов
3	LO	Подсветка, звуковой сигнал не работают. Секундная стрелка перемещается с 2-секундным интервалом.
4	-	Все функции часов недоступны. Секундная стрелка остановлена и находится в положении 12 часов.
5	-	Элемент питания полностью разряжен

- Если индикатора на дисплее нет, батарейка полностью разрядилась. Поместите ваши часы на освещенную поверхность.

21

- Будьте внимательны и не располагайте ваши часы под прямым солнечным светом долгое время, это может вызвать неполадки в работе часов.

Зарядка элемента питания

После полной подзарядки нормальная работа часов продолжается 5 месяцев при соблюдении следующих условий:

- часы не подвергаются воздействию солнечных лучей
- использование подсветки часов 1.5 сек./день
- использование звукового сигнала 10 сек./день
- 18 часов работы, 6 часов (в день) нахождения в спящем режиме

Подвергая часы воздействию солнечного света каждый день, вы обеспечите постоянную подзарядку батарейки:

Яркость света	Приблизительное время воздействия
Прямой солнечный свет (50,000 люкс)	8 минут
Солнечный свет, проходящий через окно (10,000 люкс)	30 минут

22

Яркость света	Приблизительное время воздействия
Дневной свет в пасмурную погоду (5,000 люкс)	48 минут
Лампа дневного света (500 люкс)	8 часов

Следующая таблица показывает количество времени, необходимое для заряда элемента питания:

Яркость света	Уровень				
	5	4	3	2	1
Прямой солнечный свет	2 часа	→	→	→	→
Солнечный свет, проходящий через окно	6 часов	→	→	→	→
Дневной свет в пасмурную погоду	8 часов	→	→	→	→
Лампа дневного света	94 часа	→	→	→	→

23

РЕЖИМ СОХРАНЕНИЯ ЭНЕРГИИ ЧАСОВ

Спящий режим позволяет сохранить энергию заряда часов при их нахождении в темноте.

Следующая таблица показывает доступность функций часов при нахождении в спящем режиме:

Продолжительность	Функции нахождения в спящем режиме
60 – 70 минут	<ul style="list-style-type: none">• Дисплей выключен.• Секундная стрелка остановлена в положении 12 часов.• Все функции доступны.
6 – 7 дней	<ul style="list-style-type: none">• Дисплей выключен.• Все стрелки остановлены в положении 12 часов.• Функции недоступны.

- Ваши часы автоматически переходят в спящий режим.
- Чтобы вернуть часы в нормальное состояние поместите их на хорошо освещенную поверхность или нажмите любую кнопку.

24

ТЕХНИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ

Точность хода при нормальной температуре + - 15сек. в месяц

Режим текущего времени	час, минуты, секунды, год, месяц, число, день недели.
Календарная система	Автоматический календарь с 2000г. по 2099г.
Режим мирового времени	текущее время в 29 городах (29 часовых поясах)
Режим звукового сигнала	5 ежедневных звуковых сигналов, индикация начала часа
Режим секундомера	
Максимальный диапазон измерений	59 мин. 59,99 сек.
Режимы измерений	отдельные отрезки времени
Режим таймера	
Единица измерений	1 секунды
Диапазон измерений	1 – 100 минут
Прочее	подсветка (светодиод), включение/выключение подсветки (светодиод), включение/выключение звука кнопок, индикация заряда элемента питания, корректировка положения стрелок.

25

ИНФОРМАЦИЯ О ТОВАРЕ

Наименование:	часы наручные электронные / электронно-механические кварцевые (муж./жен.)
Торговая марка:	CASIO
Фирма изготовитель:	CASIO COMPUTER Co.,Ltd. (КАСИО Компьютер Ко. Лимитед)
Адрес изготовителя:	1-6-2, Hon-machi 1-chome, Shibuya-ku, Tokyo 151-8543, Japan
Импортер:	ООО «Касио», 127015, Россия, Москва, ул. Бутырская, д. 77
Гарантийный срок:	1 год
Адрес уполномоченной организации для принятия претензий:	указан в гарантийном талоне